

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation

Moto-cyclette

MOTO - GUZZI

PE (V 50 Monza) (1 place)

CH 6341 03

Constructeur SEMM S.p.A., I-22054 Mandello del Lario (Como)Identification devant le No du cadre " PE "Plaque du constructeur à l'avant, sur le tube de directionNuméro du cadre à droite, sur le tube de directionIdentification du moteur " P E " devant le No du moteur, à gauche, latéralement sur le blocVéhicule homologué PE*11390*Importateur principal Otto von Arx, 4632 TrimbachAutres importateurs Daniel Schor, 3012 Berne

Construction du véhicule

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2Boîte c.v. mécaniqueNombre de vitesses 5Frein à main *) hydraulique, à disque (ajouré) roue AVFrein à pied hydraulique, à disques (ajourés) roues AV+ARLongueur du siège 420 mmGenre du siège -Béquille centrale + latéraleUtilisation avec side-car -Indicateur de vitesse km/hRétroviseur 1/ à gaucheAntivol verrouillage du guidonÉquipements spécial -

Moteur

Marque MOTO GUZZI Type PEConstruction 7 Temps 4Carburant B Position au centreRetrodressement air Nombre cylindres 2Alésage 74,0 Course 57,0Cylindrée 490 CV-impôt 2,50Puissance 31,6 kW (43 PS) IGM à 1/min 7600Silencieux 2 = SILENTIUM EG DGM 36361 SCéparastage CCE, annexe 8, chiffres 3+4 = 3Mesure des gaz CO corp. 2,6 %V-max 165 km/h

Brut

Avec le véhicule en marche voir la fiche des émissionsA proximité de l'échappement 80 dB(A) à 1/min 5700

Dimensions

Longueur 2120 Hauteur 1160Largeur 720 Empattement 1420Nombre de places 1Poids avant 80 arrière 95 total 175Poids à vide 15 55 70Répartition du poids 15 55 70Poids total 95 150 245Poids garantis - - 360Dimension des pneus 3,25 S 18 3,50 S 18 +) Pty/bars 2 / 2,5 3 / 2,5Charge / Vmax 200 / 180 224 / 180

Équipement

Feu de route CR (E)Feu de croisement CR (E)Feu de position A (E)Clignoteurs AV ULO CH 1 0509 03Feu rouge CEV CH 1 0202Feu stop CEV CH 1 0202Clignoteurs AR ULO CH 1 0509 03Catadioptré I (E)Éclairage plaque 1/ combinéPuissance dynamo -Avertisseur BOSCH E1 20016 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>175</u>
Marque de fabrication	<u>MOTO - GUZZI</u>	Poids total	<u>360</u>
Type	<u>P 2</u>	Carburant	<u>B</u>
Homologation No CH	<u>5341 03</u>	Cylindrée	<u>490</u>
Nombre de pièces	<u>1</u>	CV-impôt	<u>2,50</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Freins : admis selon la décision de l'OFF du 10.06.75.
- +) Variante de pneus : AV = 90/90 S 18 195 (2,5) Vmax 180 km/h
 AR = 100/90 S 18 225 (2,5) 160 km/h
- Jantes : roues intégrales en alliage léger AV = WM 2/1,85 x 18 DOT AR = WM 3/2,15 x 18 DOT.
- §) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Frutigen, 23.-24.07.81

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation